

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024
REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 03 juin 2024 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Philippe Cyr, conseiller #1
Bill Gauley, conseiller #2
Allan Page, conseiller #3
Pierre Demers, conseiller #4
Jay Brothers, conseiller #5
Paul Sauvé, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held June 03rd, 2024, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are: Jason Morrison, Mayor
Philippe Cyr, Councillor #1
Bill Gauley, Councillor #2
Allan Page, Councillor #3
Pierre Demers, Councillor #4
Jay Brothers, Councillor #5
Paul Sauvé, Councillor #6

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

24-06-076 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 juin 2024**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour avec la suppression du point « 5.2 **Adoption du Règlement numéro 2024-004 « Règlement concernant la prévention des incendies »** pour la séance ordinaire du 3 juin 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-076 **Adoption of the agenda for the regular meeting of June 3rd, 2024**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda with the removal of Point "5.2 **Adoption of By-Law 2024-004 "By-Law concerning Fire Prevention"** for the regular meeting of June 3rd, 2024.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

24-06-077 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mai 2024**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mai 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-077 **Adoption of the minutes of the regular meeting of May 6th, 2024**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of May 6th, 2024.

Resolution unanimously adopted.

Urbanisme / Town Planning

Avis de Motion / Notice of Motion

Un **avis de motion** et présentation du Projet de règlement est donné par le conseiller Pierre Demers pour que le Règlement intitulé « Règlement numéro 2018-006-01, modifiant le règlement sur le Plan d'urbanisme numéro 2018-006 » soit adopté à une session subséquente du Conseil.

A **Notice of Motion** and presentation of the Draft By-Law is given by Councillor Pierre Demers for By-Law entitled "By-Law number 2018-006-01, modifying the Planning Program By-Law number 2018-006" be adopted at a subsequent sitting of Council.

Avis de Motion / Notice of Motion

Un **avis de motion** et présentation du premier Projet de règlement est donné par le conseiller Paul Sauvé pour que le Règlement intitulé « Règlement numéro 2018-007-05, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007 » soit adopté à une session subséquente du Conseil.

A **Notice of Motion** and presentation of the First Draft By-Law is given by Councillor Paul Sauvé for By-Law entitled "By-Law number 2018-007-05, modifying Zoning By-Law number 2018-007" be adopted at a subsequent sitting of Council.

Avis de Motion / Notice of Motion

Un **avis de motion** et présentation du Projet de règlement est donné par le conseiller Pierre Demers pour que le Règlement intitulé « Règlement numéro 2018-008-01, modifiant le règlement de Lotissement numéro 2018-008 » soit adopté à une session subséquente du Conseil.

A **Notice of Motion** and presentation of the Draft By-Law is given by Councillor Pierre Demers for By-Law entitled "By-Law number 2018-008-01, modifying Subdivision By-Law number 2018-008" be adopted at a subsequent sitting of Council.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

24-06-078 **Adoption du Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-006-01, modifiant le règlement sur le Plan d'urbanisme numéro 2018-006 »**

ATTENDU QUE le règlement sur le Plan d'urbanisme numéro 2018-006 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

ATTENDU QUE ce Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation le 17 juin 2024;

ATTENDU QU'un avis de motion a été déposé le 3 juin 2024 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-006-01, modifiant le règlement sur le Plan d'urbanisme numéro 2018-006 ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-078 **Adoption of Draft By-Law entitled "By-Law number 2018-006-01, modifying the Planning Program By-Law number 2018-006"**

WHEREAS the Planning Program By-Law number 2018-006 of the Municipality of the Township of Wentworth is in force;

WHEREAS this Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation meeting on June 17th, 2024;

WHEREAS a Notice of Motion was given on June 3rd, 2024, along with the Draft By-Law;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED

THAT Council adopt the Draft By-Law entitled "By-Law number 2018-006-01, modifying the Planning Program By-Law number 2018-006".

Resolution unanimously adopted.

24-06-079 **Adoption du premier Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-007-05, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007 »**

ATTENDU QUE le règlement de Zonage numéro 2018-007 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

ATTENDU QUE des modifications sont requises afin de se conformer au Règlement numéro 68-20-18 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé (règlement numéro 68-09) de la MRC d'Argenteuil, afin de modifier diverses dispositions, notamment celles visant les fermettes en milieu urbain et celles liées aux activités para-industrielles;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

ATTENDU QU'il est opportun d'apporter diverses modifications au règlement;

ATTENDU QUE ce premier Projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;

ATTENDU QUE ce premier Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation le 17 juin 2024;

ATTENDU QU'un avis de motion a été déposé le 3 juin 2024 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le premier Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-007-05, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007 ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-079

Adoption of Draft "By-Law number 2018-007-05, modifying Zoning By-Law number 2018-007"

WHEREAS Zoning By-Law number 2018-007 of the Municipality of the Township of Wentworth is in force;

WHEREAS amendments are required in order to comply with By-Law number 68-20-18 modifying the revised Land Use Planning and Development Plan (By-Law number 68-09) of the MRC of Argenteuil, in order to modify various provisions, notably those concerning small farm buildings in urban areas and those related to para-industrial activities;

WHEREAS it is opportune to make various modifications to the By-Law;

WHEREAS this First Draft By-Law contains provisions subject to referendum approval;

WHEREAS this First Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation meeting on June 17th, 2024;

WHEREAS a Notice of Motion was given on June 3rd, 2024, along with the Draft By-Law;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT Council adopt the First Draft By-Law entitled "By-Law number 2018-007-05, modifying Zoning By-Law number 2018-007".

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

24-06-080 **Adoption du Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-008-01, modifiant le règlement de Lotissement numéro 2018-008 »**

ATTENDU QUE le règlement de Lotissement numéro 2018-008 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

ATTENDU QUE ce Projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique de consultation le 17 juin 2024;

ATTENDU QU'un avis de motion a été déposé le 3 juin 2024 ainsi que le Projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE le Conseil adopte le Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-008-01, modifiant le règlement de Lotissement numéro 2018-008 ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-080 **Adoption of Draft "By-Law number 2018-008-01, modifying Subdivision By-Law number 2018-008**

WHEREAS Subdivision By-Law number 2018-008 of the Municipality of the Township of Wentworth is in force;

WHEREAS this Draft By-Law will be the subject of a Public Consultation meeting on June 17th, 2024;

WHEREAS a Notice of Motion was given on June 3rd, 2024, along with the Draft By-Law;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

THAT Council adopt the Draft By-Law entitled "By-Law number 2018-008-01, modifying Subdivision By-Law number 2018-008".

Resolution unanimously adopted.

24-06-081 **Premier Projet de résolution autorisant un projet de construction d'un quai en vertu du Règlement sur les Projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble numéro 2022-008 (PPCMOI 2024-001)**

CONSIDÉRANT que le propriétaire du lot 4 876 173 a déposé une demande pour la construction d'un quai le 15 mai 2024 et que cette demande déroge à la largeur maximale de 1,8 mètre autorisée pour un quai en vertu du paragraphe 3 de l'article 138 du *Règlement de Zonage*;

CONSIDÉRANT que cette demande est admissible à une dérogation en vertu de l'article 13 du *Règlement sur les Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble numéro 2022-008*;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

CONSIDÉRANT que le propriétaire a déposé une demande de projet particulier le 15 mai 2024, laquelle porte le numéro 2024-001, afin de construire un quai dans le prolongement des limites du lot 4 876 173 vers le littoral dont la largeur est de 4,88 mètres pour les 3,05 derniers mètres du quai;

CONSIDÉRANT qu'à l'exception de la dérogation demandée à l'égard de la largeur, le projet de quai est conforme aux autres dispositions des Règlements d'Urbanisme;

CONSIDÉRANT qu'en soutien à sa demande, le propriétaire a soumis un rapport de la firme environnementale Caltha sp, laquelle conclut que le projet de construction du quai aura un impact négligeable sur les fonctions écologiques du lac ainsi que sur l'environnement, les milieux naturels et la gestion des eaux dans son rapport 2023-AL-1 de septembre 2023;

CONSIDÉRANT que la demande de projet particulier a été soumise au Comité consultatif d'urbanisme (CCU) et que ce dernier a rendu un avis favorable;

CONSIDÉRANT que le CCU et le Conseil municipal sont d'avis que le projet particulier respecte les critères d'évaluation applicables de l'article 28 du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble numéro 2022-008*, à savoir :

- Le projet est conforme aux objectifs du *Règlement sur le Plan d'urbanisme* puisqu'il ne contredit pas ou de ne met pas en péril des objectifs de ce plan, incluant les objectifs environnementaux au regard du rapport environnement qui a été soumis;
- Le projet est compatible à l'occupation de villégiature du milieu et le milieu environnant;
- L'absence d'impact sur l'environnement, les milieux naturels et la gestion des eaux démontré dans le rapport environnemental;

EN CONSÉQUENCE Il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et
RÉSOLU

QUE SOIT ADOPTÉ, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble numéro 2022-008*, le premier Projet de résolution autorisant un projet de construction d'un quai dans le prolongement des limites du lot 4 876 173 vers le littoral dont la largeur est de 4,88 mètres pour les 3,05 derniers mètres du quai au lieu d'une largeur maximale de 1,8 mètre telle que prescrite au paragraphe 3 de l'article 138 du *Règlement de Zonage*, le tout tel que décrit au Plan de Nathalie Thibodeau architecte projet 2022-03 V-07 11 oct 2023 p. A-100 produit en soutien à la demande aux conditions suivantes :

1. Toutes les autres dispositions de la réglementation d'urbanisme non incompatible avec la présente autorisation s'appliquent;

QUE le premier Projet de résolution, qui contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire, soit soumis à une consultation lors de l'assemblée publique qui sera tenue le 17 juin 2024, à 19h00 au bureau municipal situé au 175 chemin Louisa;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

QU'une affiche soit installée sur le site pour annoncer la nature de la demande d'autorisation du projet particulier et le lieu où toute personne peut obtenir les renseignements relatifs à ce projet particulier;

QUE le premier Projet de résolution soit transmis à la MRC d'Argenteuil en précisant que la Municipalité souhaite obtenir un avis préliminaire de conformité aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement et aux dispositions du document complémentaire.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-081

First Draft Resolution authorizing a dock construction project under the By-Law 2022-008, respecting Specific Construction, Alteration or Occupancy Proposals for an Immovable (SCAOPI 2024-001)

WHEREAS the owner of Lot 4 4876 173 has presented a request for the construction of a dock on May 15th, 2024, and that this request derogates from the maximum width of 1.8 metres authorized for a dock as per paragraph 3 of section 138 of the Zoning By-Law;

WHEREAS this request is eligible for a derogation as per Article 13 of the *By-Law number 2022-008, respecting Specific Construction, Alteration or Occupancy Projects for an Immovable*;

WHEREAS that the owner has submitted a specific project application on May 15th, 2024, bearing number 2024-001, in order to build a dock in the extension of the limits of Lot 4 876 173 towards the shoreline with a width of 4,88 metres for the last 3,05 metres of the dock;

WHEREAS that, with the exception of the requested derogation regarding width, the dock project complies with the other provisions of the Urban Planning By-Laws;

WHEREAS that in support of his request, the owner has submitted a report from the environmental firm Caltha sp, which concluded that the wharf construction project would have a negligible impact on the lake's ecological functions, as well as on the environment, natural environments and water management in its 2023-AL-1 report of September 2023;

WHEREAS that the request for a specific project was submitted to the Planning Advisory Committee (PAC) and that the latter rendered a favourable opinion;

WHEREAS Considering that the PAC and the Municipal Council are of the opinion that the specific project complies with the applicable evaluation criteria set out in Section 28 of By-Law 2022-008, respecting Specific Construction, Alteration or Occupancy Projects for an immovable, namely:

- The project complies with the objectives of the *Urban Planning By-Law* since it does not contradict or jeopardise the objectives of this plan, including the environmental objectives set out in the environmental report submitted;
- The project is compatible with the resort occupation of the area and the surrounding environment;
- The absence of impact on the environment, natural habitats and water management as demonstrated in the environmental report;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024
REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED

THAT in accordance with By-Law number 2022-008, respecting Specific Construction, Alteration or Occupancy Proposals for an Immovable, the First Draft Resolution authorizing the construction of a dock extending the limits of Lot 4 876 173 towards the shoreline with a width of 4,88 metres for the last 3,05 metres of the dock instead of the maximum width of 1.8 metres prescribed in paragraph 3 of section 138 of the Zoning By-Law, as described on the Plan by Nathalie Thibodeau architect project 2022-03 V-07 11 oct 2023 p. A-100 submitted in support of the request, subject to the following conditions:

1. All other provisions of the Planning By-Laws not incompatible with this authorization apply;

THAT the First Draft Resolution, which contains a provision specific to a By-Law subject to referendum approval, be submitted for a Public Consultation meeting to be held on June 17th, 2024, at 7:00 p.m. at the Town Hall located at 175 chemin Louisa;

THAT a sign be posted on the site announcing the nature of the request for authorization of the specific project and the place where any person may obtain information pertaining to this specific project;

THAT the First Draft Resolution be forwarded to the MRC of Argenteuil specifying that the Municipality wishes to obtain a preliminary opinion of conformity with the objectives of the Land Use Planning and Development Plan and the provisions of the complementary document.

Resolution unanimously adopted.

Le maire, Jason Morrison, déclare un conflit d'intérêts avec les points 4.8, 4.9 et 4.10 et s'exclut de la réunion à 19h27.

The Mayor, Jason Morrison, declares a conflict of interest with the points 4.8, 4.9 and 4.10 and excludes himself from the meeting at 7:27pm.

24-06-082

Demande de PIIA 2023-9015

Demande de PIIA 2023-9015

Propriété : 131 chemin Ross
 Lot numéro : 4 876 865

ATTENDU que la demande de permis d'agrandissement numéro 2023-3189 vise le Lot 4 876 865 du Cadastre du Québec, à Wentworth;

ATTENDU que cette demande vise l'agrandissement d'une résidence unifamiliale isolée;

ATTENDU le dépôt de tous les documents soutenant la demande;

ATTENDU que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024
REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

ATTENDU que le CCU a fait l'étude du dossier le 28 mai dernier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2023-9015;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2023-9015.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-082 **SLAIP Request 2023-9015**

SLAIP number 2023-9015

Property: 131 Ross road

Lot number: 4 876 865

WHEREAS the request for a construction permit number 2023-3189 is for Lot number 4 876 865 of the Quebec Cadastre, in Wentworth;

WHEREAS this request is for the enlargement of a detached single-family residence;

WHEREAS all supporting documents for this request were deposited;

WHEREAS this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SLAIP) By-Law number 2018-013;

WHEREAS the Planning Advisory Committee (PAC) has studied the file on May 28th, and recommends that Council accept SLAIP number 2023-9015;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** to accept the SLAIP Application number 2023-9015.

Resolution unanimously adopted.

24-06-083 **Demande de PIIA 2023-9014**

PIIA numéro 2023-9014

Propriété : 521 chemin Curran

Lot numéro : 4 876 920

ATTENDU que la demande de permis de construction numéro 2023-3185 vise le Lot 4 876 920 du Cadastre du Québec, à Wentworth;

ATTENDU que cette demande vise l'agrandissement d'une résidence unifamiliale isolée;

ATTENDU que cette demande avait été étudiée à la séance de novembre dernier mais qu'une modification au plan a dû être apportée pour respecter les normes de zonage;

ATTENDU le dépôt de tous les nouveaux documents soutenant la demande;

ATTENDU que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

ATTENDU que le CCU a fait l'étude du dossier le 28 mai dernier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2023-9014 avec les plans modifiés;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2023-9014.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-083 **SLAIP Request 2023-9014**

SLAIP Request 2023-9014

Property: 521 Curran road

Lot number: 4 876 920

WHEREAS the request for a construction permit number 2023-3185 is for Lot number 4 876 920 of the Quebec Cadastre, in Wentworth;

WHEREAS this request is for the enlargement of a detached single-family residence;

WHEREAS this request had been studied at last November's meeting, but a modification to the plan had to be made to comply with zoning standards;

WHEREAS the deposit of all new documents in support of the request;

WHEREAS this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SLAIP) By-Law number 2018-013;

WHEREAS the Planning Advisory Committee (PAC) has studied the file on May 28th, and recommends that Council accept SLAIP number 2023-9014 with the modified plans;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to accept the SLAIP Application number 2023-9014.

Resolution unanimously adopted.

24-06-084 **Demande de PIIA 2024-9003**

Demande de PIIA 2024-9003

Propriété : chemin Curran

Lot numéro : 4 877 315

ATTENDU que la demande de permis de construction vise le Lot 4 877 315 du Cadastre du Québec, à Wentworth;

ATTENDU que cette demande vise la construction d'une résidence unifamiliale isolée;

ATTENDU le dépôt de tous les documents soutenant la demande;

ATTENDU que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

ATTENDU que le CCU a fait l'étude du dossier le 28 mai dernier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2024-9003;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2024-9003.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-084 **SLAIP Request 2024-9003**

SLAIP number 2024-9003

Property: Curran road

Lot number: 4 877 315

WHEREAS the request for a construction permit is for Lot number 4 877 315 of the Quebec Cadastre, in Wentworth;

WHEREAS this request is for the enlargement of a detached single-family residence;

WHEREAS all supporting documents for this request were deposited;

WHEREAS this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SLAIP) By-Law number 2018-013;

WHEREAS the Planning Advisory Committee (PAC) has studied the file on May 28th, and recommends that Council accept SLAIP number 2024-9003;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and **RESOLVED** to accept the SLAIP Application number 2024-9003.

Resolution unanimously adopted.

Le maire revient en séance à 19h35 après que les points 4.8, 4.9 et 4.10 aient été votés.

The Mayor returns to the meeting at 7:35pm after points 4.8, 4.9 and 4.10 have been voted upon.

Sécurité publique / Public Security

24-06-085 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de mai 2024 au montant de 3 448,40\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-085 **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the May 2024 report in the amount of \$3,448.40.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

24-06-086

Autorisation de mandat de services professionnels pour la gestion des appels 9-1-1 et la répartition des appels incendie sur le territoire de la MRC d'Argenteuil

CONSIDÉRANT l'arrivée imminente du service 9-1-1 de prochaine génération sur l'ensemble du territoire québécois occasionne une hausse des coûts de fonctionnement pour les centres d'appels 9-1-1;

CONSIDÉRANT la MRC d'Argenteuil souhaite, au nom de ses municipalités constituantes, procéder à la signature d'une nouvelle entente selon les modalités présentées dans l'offre de services du 17 janvier 2024;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Pierre Demers et
RÉSOLU

QUE le maire, Jason Morrison, ainsi que la Directrice générale et greffière-trésorière, Natalie Black, soient autorisés à signer l'entente avec la Centrale des appels d'urgence Chaudière-Appalaches (CAUCA).

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-086

Authorization of a mandate for professional services to manage 9-1-1 calls and dispatch fire calls in the MRC of Argenteuil territory

WHEREAS the imminent arrival of the next generation 9-1-1 service throughout Quebec will result in an increase in operating costs for 9-1-1 call centres;

WHEREAS the MRC of Argenteuil wishes, on behalf of its constituent municipalities, to proceed with the signing of a new agreement according to the terms and conditions presented in the service offer of January 17th, 2024;

THEREFORE it is proposed by Councillor Pierre Demers and
RESOLVED

THAT the Mayor, Jason Morrison, and General Manager and Clerk-Treasurer, Natalie Black, be authorized to sign the agreement with the *Centrale des Appels d'Urgence Chaudière-Appalaches* (CAUCA).

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mai 2024) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (mai 2024) du Service de sécurité incendie.

Deposit of the Fire Department Monthly Report (May 2024)

The Fire Department Monthly Report (May 2024) is deposited.

Travaux publics / Public Works

24-06-087

Octroi du contrat pour l'installation d'un ponceau sur le chemin du Lac Louisa Nord

ATTENDU QUE la soumission des entreprises Claude Rodrigue inc.. n'est pas admissible dû à un non-respect de l'article 1.3.e « conditions

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

d'admissibilité » et 1.10 « visite des lieux » (visite des lieux obligatoire avec rendez-vous);

ATTENDU QUE la plus basse soumission au montant de 132 426,02\$ (taxes incluses), présentée par l'entreprise David Riddell Excavation, est conforme aux exigences des documents d'appel d'offres;

Le résultat de l'appel d'offres public est comme suit :

<u>Soumissionnaires</u>	<u>Prix</u>	<u>Conforme</u>
Entreprises Claude Rodrigue	99 367,14	Non
David Riddell Excavation Transp.	132 426,02	Oui
Émile Foucault Excavation Inc.	136 573,05	Oui
A. Desormeaux Excavation	137 636,92	Non
Excapro Inc.	207 947,76	Oui

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** d'octroyer le contrat pour le projet l'installation d'un ponceau sur le chemin du Lac Louisa Nord à l'entreprise David Riddell Excavation/Transport.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-087

Awarding of the contract for the installation of a culvert on Lake Louisa North road

WHEREAS the bid submitted by Claude Rodrigue inc. is ineligible due to non-compliance with sections 1.3.e "Eligibility conditions" and 1.10 "Site visit" (mandatory site visit with appointment);

WHEREAS the lowest bid in the amount of \$132,426.02 (taxes included), submitted by David Riddell Excavation, conforms to the requirements of the Call for tenders documents;

The result of the Public Tenders are as follows:

<u>Bidders</u>	<u>Price</u>	<u>Conform</u>
Entreprises Claude Rodrigue	99 367,14	No
David Riddell Excavation/Transp.	132 426,02	Yes
Émile Foucault Excavation Inc.	136 573,05	Yes
A. Desormeaux Excavation	137 636,92	No
Excapro Inc.	207 947,76	Yes

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to award the contract for the installation of a culvert on chemin Lac Louisa North be awarded to David Riddell Excavation/Transport.

Resolution unanimously adopted.

24-06-088

Octroi du contrat pour l'installation d'un ponceau sur le chemin Glen / Awarding of the contract for the installation of a culvert on Glen road

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'octroyer le contrat pour le projet l'installation d'un ponceau sur le chemin Glen à l'entreprise David Riddell Excavation/Transport au montant de 62 170,03\$ taxes incluses. Le résultat de l'appel d'offres public est comme suit :

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

<u>Soumissionnaires</u>	<u>Prix</u>	<u>Conforme</u>
David Riddell Excavation/Transp.	62 170,03	Oui
C et J Bigras Transport	67 853,07	Oui
Émile Foucault Excavation Inc.	76 458,38	Oui
A. Desormeaux Excavation	94 739,17	Oui
Entreprises Claude Rodrigue	95 113,07	Oui
Excapro Inc.	125 272,83	Oui

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-088 **Awarding of the contract for the installation of a culvert on Glen road**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to award the contract for the installation of a culvert on Glen road to the company David Riddell Excavation/Transport at a cost of \$62,170.03 taxes included. The result of the Public Tenders are as follows:

<u>Bidders</u>	<u>Price</u>	<u>Conform</u>
David Riddell Excavation/Transp.	62 170,03	Yes
C et J Bigras Transport	67 853,07	Yes
Émile Foucault Excavation Inc.	76 458,38	Yes
A. Desormeaux Excavation	94 739,17	Yes
Entreprises Claude Rodrigue	95 113,07	Yes
Excapro Inc.	125 272,83	Yes

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

24-06-089 **Adoption des comptes payables pour le mois de juin 2024**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de juin 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-089 **Adoption of the accounts payable for the month of June 2024**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the accounts payables for the month of June 2024.

Resolution unanimously adopted.

24-06-090 **Faits saillants du rapport financier 2023**

CONSIDÉRANT QUE conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du *Code municipal du Québec*, le Maire présente les faits saillants du Rapport financier 2023, ainsi que le Rapport du vérificateur externe;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** de diffuser les faits saillants du Rapport financier 2023 sur le site internet de la Municipalité www.wentworth.ca.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

24-06-090 **Highlights of the 2023 Financial Report**

WHEREAS in accordance with the provisions of article 176.2.2 of the *Quebec Municipal Code*, the Mayor presents the Highlights of the 2023 Financial Report, as well as the Report of the external auditor;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** to distribute the Highlights of the 2023 Financial Report on the website of the Municipality www.wentworth.ca.

Resolution unanimously adopted.

Certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter

Je, Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière du Canton de Wentworth certifie :

- que le nombre de personnes habiles à voter sur le règlement numéro 2024-003 est de 1 810;
- que le nombre de demandes requises pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 192;
- que le nombre de signatures apposées est de 22.

EN CONSÉQUENCE, je déclare que le Règlement numéro 2024-003, Règlement d'emprunt décrétant l'acquisition et l'installation d'une station de lavage et un emprunt de 100 000\$ est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

Certificate relating to the registration procedure of eligible voters

I, Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer of the Township of Wentworth, certify:

- That the number of eligible voters for the By-Law 2024-003 is 1 810;
- That the number of signatures required in order that By-Law 2024-003 be subject to a referendum is 192;
- That the number of signatures recorded is 22;

THEREFORE, I declare that the By-Law number 2024-003, "Borrowing By-Law decreeing the acquisition and installation of a washing station and \$100,000 loan" has been approved by the eligible voters.

24-06-091 **Ajout comme assuré additionnel au contrat d'assurance du Canton de Wentworth**

Il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et résolu d'ajouter la Fiducie de conservation des milieux naturels de Wentworth comme assuré additionnel au contrat d'assurance de la municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024
REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

24-06-091 **Inclusion of an additional insurer to the Township of Wentworth's insurance contract**

It is proposed by Councillor Philippe Cyr and resolved to add the *Fiducie de conservation des milieux naturels de Wentworth* as an additional insured to the Municipality of the Township of Wentworth's insurance contract.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

24-06-092 **Nomination d'un élu pour siéger sur le Comité de dons « Les Trésors du Dôme »**

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de nommer un élu pour siéger sur le Comité de dons « Les Trésors du Dôme »;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et
RÉSOLU

QUE le conseiller Philippe Cyr soit nommé à titre d'élu pour siéger sur le Comité de dons « Les Trésors du Dôme ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-06-092 **Appointment of an Elected Official to sit on the "Treasures of the Dome" Donations Committee**

WHEREAS it is necessary to appoint an Elected Official to sit on the "Treasures of the Dome" Donations Committee;

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED

THAT Councillor Philippe Cyr be appointed to sit on the "Treasures of the Dome" Donations Committee.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mai 2024) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Dépôt est fait du rapport mensuel (mai 2024) du Service d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics.

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (May 2024)

The Town Planning, Environment and Public Works Monthly Report (May 2024) is deposited.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

Période de questions

- Qu'est-ce qu'un PIIA ?
- Quel est le rôle du CCU ?
- Quelle est la subjectivité d'un PIIA ?
- Pourquoi organiser des consultations publiques en semaine lorsque les résidents saisonniers ne sont pas disponibles ?
- Pourquoi tenir un registre de référendum pendant la semaine ?
- Pourquoi ne pas envoyer par courrier à chaque adresse la demande de signature d'un registre ?
- Est-il possible de le faire en ligne ?
- Quand les détails du nouveau règlement sur le lavage des bateaux seront-ils disponibles ?
- Les associations de lacs se sont-elles engagées à partager les informations relatives à la réglementation sur le lavage des bateaux ?
- N'y a-t-il pas moyen de reporter l'augmentation des évaluations pour les résidents de longue date qui n'ont pas l'intention de vendre ?
- Ne serait-il pas possible de taxer uniquement les services utilisés ?
- Une « taxe sur le patrimoine » pourrait-elle être envisagée pour geler les évaluations ?
- Le Conseil a-t-il envisagé des moyens de limiter les dépenses budgétaires ?
- Quand le dépoussiérant sera-t-il déposé ?
- Un pictogramme sera-t-il envisagé pour faciliter la compréhension du nouveau règlement sur la prévention des incendies ?
- Une autre classification des incendies domestiques pourrait-elle être envisagée avec des contraintes moindres ?
- Il sera difficile de faire respecter l'interdiction des feux d'artifice.
- Une clarification est nécessaire pour l'utilisation de jeux gonflables dans les résidences.
- Renforcement de l'obligation de disposer des méthodes d'extinction appropriées pour un incendie.
- Article 2.3.1 Limitations de l'inspection au-delà de ce qui est requis
- 3.3.3 Les piles au lithium se sont révélées être un risque d'incendie, pourquoi les exiger ?
- 3.6.2 Distances et types de foyers à clarifier
- 3.8.1 Les feux de bengale sont-ils inclus ?
- 3.10 Clarification de la traduction nécessaire
- 3.15 Clarification nécessaire
- 3.16 Nombre à revoir
- 3.14 Doit se lire 30 jours consécutifs
- 12. Le matériau ignifuge n'est pas facile à trouver, d'autres options doivent être envisagées.
- 3.6.5 Les limites sont excessives et impossibles à maintenir au sein de la municipalité.

Question Period

- What is a SLAIP
- What is the role of the CCU
- How subjective is the SLAIP

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024

REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

- Why hold public consultations during the week when seasonal residents are not available
- Why hold a referendum registry during the week
- Why not mail to each address the request to sign a registry
- Is there a possibility to do so on-line
- When will the details of the new boat wash regulation be available
- Are the lake Associations committed to sharing the information for the Boat Wash
- Is there not a way to defer the increase of evaluations for long term residents that have no intention of selling
- Would it not be possible to charge taxes solely for the services used
- Could a “Heritage Tax” be considered to freeze the evaluations
- Has Council considered ways to tether Budget spending
- When will dust suppressant be laid down
- Will a pictogram be considered to help with the understanding of the New Fire Prevention By-Law
- Could another classification of domestic fire be considered with lesser constraints
- A Fire Works ban will be difficult to enforce
- Clarification required for the use of inflatable games at residences
- Reinforcement of the requirements to have the proper extinguishing methods for a fire
- Article 2.3.1 Inspection limitations beyond the scope of what is required
- 3.3.3 Lithium batteries have been found to be a fire hazard, why require them
- 3.6.2 Distances and type of fire pits to be clarified
- 3.8.1 Are sparklers included
- 3.10 Clarification of the translation required
- 3.15 Clarification required
- 3.16 Number to be reviewed
- 3.14 Should read 30 days consecutively
- 12. Fire retardant material not easily found, other options to be considered
- 3.6.5 Limits are excessive and not possible to maintain within the municipality

24-06-093

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l’assemblée à 21h20.

Résolution adoptée à l’unanimité.

24-06-093

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 9:20 p.m.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 03 JUIN 2024
REGULAR MEETING OF JUNE 03RD, 2024

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et greffière-trésorière
General Manager, Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 8 juillet 2024 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on July 8th, 2024, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.